

Slovenská samospráva II. obvodu Budapešti
Budapest Főváros II. Kerületi Szlovák Önkormányzat

I/430-9/2023.

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Budapest Főváros II. Kerületi Szlovák Önkormányzat 2023. december 2-án 14.00 órai kezdettel, a Budapest V. kerület Akadémia u. 1. sz. alatt, a Fővárosi Szlovák Önkormányzat székhelyén megtartott ülésén.

Jelen vannak:

Faller Lubomíra	elnök
Horváth Zoltánné	elnökhelyettes
Kollár István	képviselő
Polgármesteri Hivatal részéről: Bognár Orsolya, Cseh Mónika	

Az ülést levezető elnök: Faller Lubomíra

Elnök: Megállapítom, hogy 3 fő testületi tag van jelen, a testület határozatképes.

Felteszem szavazásra az alábbi javaslatot:

A Szlovák Önkormányzat Kollár István személyét fogadja el a 2023. december 2-i ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

81/2023.(XII.02.) SZÖ határozat

A Szlovák Önkormányzat Kollár István személyét elfogadja a 2023. december 2-i ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozatot.

Elnök: Az előzetesen kiküldött napirendi pont a Közmeghallgatás. Ezt a napirendet javaslom elfogadni:

1. Napirendi pont: Közmeghallgatás

Előterjesztő: Faller Lubomíra elnök

82/2023.(XII.02.) SZÖ határozat

A Szlovák Önkormányzat a 2023. december 2-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. Napirendi pont: Közmeghallgatás

Előterjesztő: Faller Lubomíra elnök

A jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozatot.

1.Napirendi pont: Közmeghallgatás

Elnök: Beszámoló a Budapest Főváros II. Kerületi Szlovák Önkormányzat 2023. évi tevékenységéről.

Tisztelt Hölgyeim, Uraim, Kedves Barátaink!

Köszöntöm Önöket a Budapest Főváros II. Kerületi Szlovák Önkormányzat közmeghallgatásán. Köszönöm, hogy elfogadták meghívásunkat.

Röviden szeretném összefoglalni, mivel foglalkoztunk az elmúlt egy évben. Tavaly október 21-én tartott az önkormányzatunk közmeghallgatást, ezért nem csak a 2023-as év eseményeiről számolok be, de azokról is, amelyek 2022 vége felé történtek.

Tehát 2022-ben még elszámoltunk a pályázatokon nyert támogatásokkal az Országos Szlovák Önkormányzat és a Magyarországi Szlovákok Szövetsége Közhasznú Alapítvány felé. Megrendeltünk 2023-ra a II. kerületben élő és ezt igénylő szlovák ajkú lakosoknak a Ludové noviny c. szlovák nyelvű hetilapot és a Náš kalendár 2023 c. évkönyvet. Számukra rendszeresen megküldtük a Fővárosi Szlovák Önkormányzat által kiadott Budapesti Szlovák c. folyóiratot, amit nem csak pénzügyileg, hanem újságcikkek írásával is támogattunk. Amint támogattuk a Ludové noviny c. hetilapot is. Részt vettünk több más budapesti kerületi önkormányzat nyilvános ülésein és különböző rendezvényein. Természetesen, amennyire kötelezettségeink és időnk engedte, részt vettünk a Szlovák Intézet által rendezett eseményeken és egyéb, a szlovákokkal kapcsolatos budapesti programokon. Ezzel a 2022-es évet lezártuk és elérkeztünk az idei évhez.

A 2023-at a munkaterv kidolgozásával kezdtük, amelybe belevettük nem csak saját rendezvényeinket, de az együttműködést az egyes budapesti szlovák önkormányzatokkal és civil szervezetekkel, illetve szlovákiai partnereinkkel is (Fővárosi Szlovák Önkormányzat, III., IV., VI., XIII., XX. ker. Szlovák Önkormányzat, Szlovák Nyugdíjasok Klubja, a Budapesti Szlovák Kórus – Ozvena, Tótkomlós Barátainak Köre Egyesület, Csorvási Szlovák Önkormányzat, Ürmény (Mojmírovce) község és az ürményi kastély (Kaštieľ' Mojmirovce, a. s.), Dr. Generisch Antal Alapítvány, stb.) A törvényben előírt kötelezettségünket teljesítve januárban kitöltöttük és leadtuk a vagyonbevallást. Január, február, március -- ahogy szokásos -- adminisztrációs tevékenységgel telt. Kidolgoztuk és jóváhagytuk a 2023. évi költségvetést, amit 1.040.000 Ft-os működés-alapú és 971.864 Ft-os feladat-alapú támogatásra építettünk. Pályázatokat nyújtottunk be a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Pénzügyi és Vagyonnyilatkozatok Ellenőrző Bizottságához, a Magyarországi Szlovákok Közhasznú Alapítványához és az Országos Szlovák Önkormányzathoz - sikeresen, 550.000 Ft., 150.000 Ft. és 80.000 Ft. támogatást nyertünk. Elszámoltunk a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-től kapott 2021-ik évi Feladatalapú és 2022-ik évi Működési támogatással.

Együttműködésünk keretében, márciusban támogatást nyújtottunk a Szlovák Nyugdíjasok Klubjának a nemzetközi nőnap alkalmából szervezett hagyományos ünnepségéhez, amelyen részt

is vettünk. Hasonló együttműködés alapján, ebben az évben is hozzájárultunk pénzügyileg a Fővárosi Szlovák Önkormányzat által kiadott Budapesti Szlovák c. folyóirat megjelenéséhez. Támogatás nyújtottunk a Budapesten működő Szlovák Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégiumnak is.

Idáig nyolcszor ülésezett a testületünk, a mai ülés a kilencedik.

Képviselőink rendszeresen részt vettek a szlovák katolikus szentmiséken a Horváth Mihály téren lévő Szent József templomban és az evangélikus istentiszteleteken a Luther udvarban kialakított kápolnában.

Januárban a kulturális életet a Szlovák Intézetben kezdtük, ahol egy kiállításon és a hagyományos Újévi Cimbalom koncerten vettünk részt, a XVIII. kerületben pedig a Szlovák Napon. Meglátogattuk a kerületünkben élő, tótkomlói származású Farkas Pálnét, sz. Tejsi Mária asszonyt, aki 2022. december 30-án volt 100 éves. Nagy öröm volt találkozni vele és hallgatni őt, amint gyönyörű tótkomlói szlovák nyelvjárásban beszélt életéről.

Februárban a XVI. kerületben Barbara Káli-Rozmis Erzsébet királyné és a magyarok – barátság vagy szerelem c. könyv bemutatóján vettük részt.

Március 8-án -- közös szervezésben a Szlovák Nyugdíjasok Klubjával, a Fővárosi Szlovák Önkormányzattal és a III. kerületi Szlovák Önkormányzattal -- megünnepeltük a nőket, és külön is felköszöntöttük Gyurkovics Zsuzsa művésznőt és (utólag) Gyivicsán Anna professzor asszonyt születésnapjuk alkalmából. Március 10-én meghívott vendégek voltunk a Budapesti Szlovák Kórus közgyűlésén, míg március 12-én a kórossal és több más Budapesten működő szlovák önkormányzattal együtt felköszöntöttük Szokolyán Czifra Józsefnét, Ruzsenkát, a 90-ik születésnapja alkalmából. Czifra Józsefné a Budapesti Szlovák Kórus – Ozvena névadója és egyik alapító tagja volt. Aznap délután a XV. kerületi szlovák önkormányzat által szervezett nőnap ünnepségen vettünk részt, ami a Zuglói Nemzetiségek Házában került megrendezésre. Március 19-től – 27-ig a Jelen/Lét fesztivál keretében megnéztük a két szlovák nyelvű előadást és néhány más nemzetiségi társulat színházi bemutatóját. Közben, március 21-én a XX. kerületben a Világjáró Klub keretében meghallgattuk a Szlovákiáról szóló előadást és 23-án, mint társrendezők, a XX. kerületben működő szlovák önkormányzattal együttműködve megszerveztük a SlovakUm Non-profit Közhasznú Kft. tevékenységéről szóló előadást. Március utolsó napján vendégek voltunk a XVII. kerületben, ahol az ottani szlovák önkormányzat délutáni összejövetelt szervezett a helyi szlovák és német húsvéti szokásokról.

Április 3-án a 10. Színházi Olimpia keretében Tatabányán megnéztük a Kassai Állami Színház Molnár Ferenc: Liliom c. előadását. Április 4-én részt vettünk a koordinációs értekezleten, amit a Fővárosi Szlovák Önkormányzat rendezett a Budapesten működő szlovák önkormányzati képviselők részére. Április 13-án az Angyalföldi Szlovák Önkormányzat meghívására irodalmi délutánon vettünk részt, melyen romániai, szerbiai és magyarországi szlovák költők mutatkoztak be. Április 14-én megnéztük a Közép-Európa Táncszínház „Set Your Mind Free” c. előadását, melyet a tánc világában világhírű Anton Lachký szlovák származású koreográfus állított színpadra. Április 21.-23. között két különböző helyen képviseltette magát önkormányzatunk. Ketten az ottani Szlovák Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodásunk szellemében részt vettünk a Tótkomlói Napokon, ahol új megállapodást is aláírtunk, míg egy tagunk II.

kerületi szlovák származású lakosokkal együtt részt vett a XIII. kerületben megrendezett Tematikus Napon és bálon. Április 25-én Zsolnai Mihály fafaragó népi iparművész kiállítására látogattunk el.

Április hónapban kidolgoztuk és beadtuk pályázatunkat az Országos Szlovák Önkormányzathoz.

Május 12-én a XIV. kerületben működő Szlovák Önkormányzat által a Straka Anton tiszteletére szervezett koszorúzáson és emlékdélutánon, 16-án a XII. kerületben működő Szlovák Önkormányzat által megrendezett „Budapesti szlovákok kulturális öröksége” c. rendezvényen, 29-én a XVII. Kerületi Szlovák Önkormányzat által szervezett pünkösdi misén és az azt követő kultúrmasoron, 31-én a Tótkomlós Barátainak Köre közgyűlésén vettünk részt.

Június 1-én szlovák nyelvű délután keretében a Sviňa c. szlovák filmet vetítettük vendégeinknek és érdeklődőknek. A rendezvénynek nagy sikere volt. Június 12-én a SZÖ képviselői az ülésezés után részt vettek a XX. kerületben megrendezett ottani szlovák önkormányzat közmeghallgatásán. Június 14-én megnéztük a Montague & Capuletová c. előadást, melyet a budapesti szlovák gimnázium diákjai adtak elő. Június 15-én a Szt. Cirill és Szt. Metód hittérítők tiszteletére rendezett zalavári ünnepség társszervezői voltunk. Június 17-én sikeresen szerepeltünk a Kerület Napján – Ízek utcáján. A nagyközönségnek kóstolót kínáltunk a közkedvelt sztrapacskából, és felkérésünkre fellépett a Budapesti Szlovák Kórus – Ozvena. Aznap délután az Áchim L. András tiszteletére megrendezett emlékhangversenyen vettünk részt. Június 18-án, Antal napon, a Grassalkovich Antal tiszteletére rendezett gödöllői ünnepségen voltunk jelen. Június 24-én a III. kerületben az ottani Szlovák Önkormányzat vendégei voltunk a helyi Kerület Napján. Június 25-én abban a megtiszteltetésben volt részünk, hogy jelen lehettünk a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzat Díszpolgári címeinek átadásán.

Július 1-én a Nézsán megrendezett Magyarországi Szlovákok Napján voltunk jelen. Július 5-én Pozsonyban részt vettünk a Külföldön élő Szlovákok Napján a központi koszorúzási ünnepségen; 6. és 9. között pedig meglátogattunk több szlovákiai történelmi várost, amely Szt. Cirill és Szt. Metód emlékét ápolja. Július 25-én részt vettünk a J. Viktorin tiszteletére megrendezett konferencián és koszorúzási ünnepségen Visegrádon. Július 30-án részt vettünk az Országos Szlovák Folklór Fesztiválon Bánkon.

Szeptember 8-án megnéztük a „Szlovákok a 150 éves Budapestért” c. kiállítást, melyet a III. kerületi önkormányzattal együttműködve rendezett az ottani Szlovák Önkormányzat. Szeptember 9-én két budapesti kerületben tartották a Nemzetiségek Napját. Mindkét helyszínen, a XX. kerületben és a XV. kerületben, vendégként jelen voltunk. 2023. szeptember 13-án elkísértük Czifra Józsefnét utolsó útján. Szeptember 21-én ott voltunk a Lányok és asszonyok c. könyv bemutatásán a Szlovák Intézetben. A következő hétvégén Csorváson képviseltük önkormányzatunkat az ottani Szlovák Napokon. Szeptember 26-án vendégek voltunk a Zuglói Szlovák Önkormányzat közmeghallgatásán, szeptember 30-án pedig a XVIII. kerületben az ottani Nemzetiségek Napján. Szintén szeptemberben leadtuk a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzattól kapott támogatás elszámolását.

Október 4-én, mint aktív szerkesztők, illetve külső munkatársak a Magyarországi Szlovák Újságírók Napját ünnepeltük együtt a Magyarországon dolgozó szlovák újságírókkal. Október 12-

én a Szlovák Nyugdíjas Klub vendégei voltunk a klub fennállásának 25. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen. Október 11-én részt vettünk Benedek István Gábor író, újságíró sírköavatásán. Október 16-án találkoztunk a budapesti szlovák iskola új igazgatójával, hogy a diákok részére megrendezendő kvíz részleteiről egyeztessünk. Október 18-án az Országos Idegennyelvű Könyvtárban részt vettünk Bertók Bertalan: Transcius énekeskönyv a magyarországi szlovákok hitéletében c. könyv bemutatóján. Október 26-án vendégek voltunk a Szlovák Nyugdíjas Klub által szervezett Szeniorok Napján a Zuglói Szlovák Önkormányzat székhelyén.

November 17-én részt vettünk a Tótkomlós Barátainak Köre Egyesület által szervezett koncerten, 18-án ott voltunk a Magyarországi Szlovákok Szövetsége alapításának 75-ik évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen és ugyanazon a napon a IV. kerületben az Adventi hangolódás c. rendezvényen, 19-én pedig a Zuglói Szlovák Önkormányzat által a közelmúltban elhunytak tiszteletére tartott megemlékezésen. November 21-én az elnök zsűritag volt a szlovák iskolában megrendezett szavalóversenyen. November 30-án sikeresen megrendeztük a vetélkedőt a szlovák gimnázium diákjai részére „Nemzetiségi törvény, önkormányzatok, civil szervezetek Magyarországon” címmel. Ebben az évben felkértük Hollerné Racskó Erzsébetet, az Országos Szlovák Önkormányzat elnökét, Paulik Antalt, a szlovák parlamenti szószólót és Fuhl Imrét, a SlovakUm Non-profit Közhasznú Kft. ügyvezetőjét a november 30-i előadás megtartására. Ez a hagyományos rendezvényünk a Budapesten működő Szlovák Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégium diákjai között jó hírnévnek örvend és szívesen vesznek részt rajta. Ebben az évben is így volt.

Időben leadtuk az Országos Szlovák Önkormányzattól nyert támogatás elszámolását.


Ahogy már említettem, együttműködünk a Ludové noviny c. hetilap szerkesztőségével és a Budapesti Szlovák c. újsággal, és ezek oldalain számolunk be az általunk szervezett rendezvényekről.

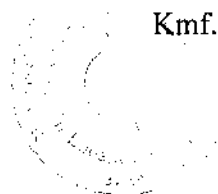
A II. kerületi szlovák ajkú lakosoknak a nemzeti referens közreműködésével rendszeresen küldjük a Budapestiansky Slováky c. újságot, és 2024-re is megrendeltük már részükre a Ludové noviny c. hetilapot és a Náš kalendár 2024 c. évkönyvet.

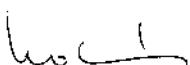
Köszönöm figyelmüket és részvételüket a II. Kerületi Szlovák Önkormányzat közmeghallgatásán.

Elnök: Hozzászólások hiányában az ülést 14 óra 30 perckor bezárja.

Melléklet: Ünnepi beszámoló szlovák nyelven


Faller Lubomíra
elnök




Kollár István
jegyzőkönyv-hitelesítő

Verejné zasadnutie 2023

Vážené dámy, vážení páni, milí priatelia!

Vítam vás na verejnom zasadnutí Slovenskej samosprávy II. obvodu Budapešti. Ďakujem, že ste prijali naše pozvanie.

V krátkosti by som chcela zhrnúť, čím sme sa zaoberali v uplynulom roku. Vlni usporiadala naša samospráva verejné zasadnutie 21. októbra, preto budem referovať nielen o udalostiach v roku 2023, ale aj o tom, čo sa udialo koncom predchádzajúceho roka.

Nuž v roku 2022 sme ešte vyúčtovali podpory získané v súbehoch Celoštátnej slovenskej samosprávy a Verejnoprospešnej nadácie Zväzu Slovákov v Maďarsku. Pre slovenských obyvateľov žijúcich v II. obvode sme objednali týždenník Ľudové noviny a ročenku Náš kalendár 2023. Pravidelne sme im posielali časopis Budapeštiansky Slovák, ktorý vydáva Slovenská samospráva Budapešti, a ktorý sme podporili finančne a aj jeho redigovaním. Pravidelne sme písali články aj do týždenníka Ľudové noviny. Zúčastnili sme sa na verejných zasadnutiach a podujatiach usporiadaných slovenskými samosprávami v iných obvodoch Budapešti. Prirodzene, ak nám to čas a povinnosti dovolili, zúčastňovali sme sa aj na podujatiach prebiehajúcich v Slovenskom inštitúte a na iných programoch týkajúcich sa Slovákov v Budapešti. Týmto sme ukončili rok 2022.

Rok 2023 sme začali zostavením pracovného plánu, do ktorého sme zaradili nielen vlastné podujatia, ale aj tie, ktoré sme usporiadali v spolupráci s jednotlivými budapeštianskymi slovenskými samosprávami, občianskymi organizáciami, respektíve partnermi na Slovensku (Slovenská samospráva Budapešti, slovenské samosprávy III., IV., VI., XIII., XX. obvodu, Klub slovenských dôchodcov, Budapeštiansky spevácky zbor Ozvena, Kruh priateľov Slovenského Komlóša, Slovenská samospráva v Čorváši, obec Mojmírovce a Kaštieľ Mojmírovce, a. s., Nadácia Dr. Antala Genersicha). V súlade s platným zákonom sme v januári vyplnili a odovzdali majetkové priznania. Mesiace január, február a marec, ako je to už zvykom, patrili administratívnej činnosti. Vypracovali a schválili sme rozpočet na rok 2023, ktorého základ tvorili podpora na fungovanie na rok 2023 v hodnote 1.040.000 forintov a podpora za činnosť vykonanú v predchádzajúcom roku vo výške 971.864 forintov. Vypracovali sme projekt do súbehu Výboru pre kontrolu financií a majetkových priznaní Samosprávy II. obvodu Budapešti, o dotácie sme sa uchádzali aj v súbehoch Verejnoprospešnej nadácie Zväzu Slovákov v Maďarsku a Celoštátnej slovenskej samosprávy v Maďarsku, všade úspešne. Získali sme podpory vo výške 550.000, 150.000 a 80.000 forintov.

Vyúčtovali sme podpory, ktoré sme získali od Správy fondov Gábora Bethlena za úlohy vykonané v roku 2021 a na fungovanie v roku 2022.

V rámci spolupráce sme v marci finančne podporili tradičnú oslavu žien, ktorú organizoval Klub slovenských dôchodcov. Rovnako v rámci spolupráce sme aj v tomto roku finančne prispeli na vydávanie časopisu Budapeštiansky Slovák, ktorý vydáva Slovenská samospráva Budapešti, s ktorou spolupracujeme a ďakujeme jej za možnosť požívať pri našej práci jej sídlo. Finančnú podporu sme poskytli aj Materskej škole, základnej škole, gymnáziu a žiackemu domovu s vyučovacím jazykom slovenským.

Doteraz náš poslancský zbor zasadal osemkrát, dnešné zasadnutie je v poradí deviate.

Naši poslanci pravidelne chodili na slovenské omše do Kostola sv. Jozefa na Námestí Mihálya Horvátha a na evanjelické služby Božie do kaplnky v Lutherovom dvore.

Kultúrny život sme začali v januári, keď sme si pozreli výstavu v Slovenskom inštitúte, tu sme boli na tradičnom Novoročnom cimbalovom koncerte a v XVIII. obvode zase na Slovenskom dni.

Navštívili sme pani Máriu Farkašovú, rodenú Tejšiovú, pôvodom zo Slovenského Komlóša, ktorá teraz žije v II. obvode a 30. decembra 2022 sa dožila 100 rokov. Bola to veľká radosť stretnúť sa s ňou a počúvať jej rozprávanie o svojom živote v prekrásnom komlóšskom slovenskom nárečí.

Vo februári sme boli v XVI. obvode na prezentácii knihy Barbary Káli-Rozmisovej Kráľovná Alžbeta a Maďari – priateľstvo alebo láska.

8. marca sme – spoločne s Klubom slovenských dôchodcov, Slovenskou samosprávou Budapešti a Slovenskou samosprávou III. obvodu zorganizovali oslavu žien a zvlášť sme pri tejto príležitosti zablahoželali k narodeninám herečke a speváčke Zuzane Ďurkovičovej a profesorky Anne Divičanovej, obyvateľkám II. obvodu. 10. marca sme prijali pozvanie na Valné zhromaždenie Budapeštianskeho slovenského speváckeho zboru Ozvena a 12. marca sme spolu so zborom a viacerými v Budapešti pôsobiacimi slovenskými samosprávami navštívili v obci Szokolya Ruženku Czifrovú, aby sme spoločne oslávili jej 90. narodeniny. Ruženka bola jednou zo zakladajúcich členov zboru a jeho menodarkyňa. Ešte v ten istý deň popoludní sme sa zúčastnili na oslave žien usporiadanej Slovenskou samosprávou XV. obvodu v Dome národností v Zugló. V dňoch od 19. do 27. marca prebiehal Festival národnostných divadiel Jelen/Lét, v rámci ktorého sme si pozreli dve divadelné predstavenia v slovenskom jazyku a niekoľko iných predstavení národností žijúcich v Maďarsku. Medzitým sme si 21. marca v XX. obvode v rámci Klubu svetobežníkov vypočuli prednášku o Slovensku a 23. marca ako spoluorganizátori sme spoločne so Slovenskou samosprávou XX. obvodu usporiadali prednášku o činnosti Neziskovej verejnoprospešnej spoločnosti s ručením obmedzeným pre služby a užitkovanie nehnuteľností SlovakUm. Posledný marcový deň sme boli hosťami Slovenskej samosprávy XVII. obvodu, ktorá usporiadala popoludňajšie posedenie venované veľkonočným zvykom a tradíciám tunajších príslušníkov slovenskej a nemeckej národnosti.

3. apríla sme si v rámci 10. divadelnej olympiády v meste Tatabánya pozreli predstavenie Košického štátneho divadla Liliom od Ferenca Molnára. 4. apríla sme sa zúčastnili na koordinačnej porade, ktorú usporiadala Slovenská samospráva Budapešti pre poslancov obvodných slovenských samospráv. 13. apríla sme na pozvanie Slovenskej samosprávy XIII. obvodu boli účastníkmi literárneho popoludnia so slovenskými básnikmi z Rumunska, Srbska a Maďarska. 14. apríla sme si pozreli balet s názvom „Set Your Mind Free“ v podaní tanečníkov Stredoeurópskeho tanečného divadla, ktorého choreografom bol svetoznámy choreograf slovenského pôvodu Anton Lachký. V dňoch 21. až 23. apríla sa naša samospráva museia rozdeliť. Dvaja sme sa v rámci dohody o spolupráci s tamojšou slovenskou samosprávou zúčastnili v Slovenskom Komlóši na Dni mesta, kde sme zároveň podpísali ďalšiu dohodu o spolupráci, kým v Budapešti nás naša podpredsedníčka spoločne s obyvateľmi II. obvodu hlásiacimi sa k slovenskej národnosti zastupovala na Tematickom dni a bále poriadanom Slovenskou samosprávou XIII. obvodu. Na toto podujatie sme prispeli aj finančne, hoci len skromnou sumou. 25. apríla sme si pozreli výstavu drevorezbára Michala Zsolnaiho.

V apríli sme vypracovali projekt do súbehu CSSM.

12. mája sme sa na pozvanie Slovenskej samosprávy XIV. obvodu zúčastnili na kladení vencov a prednáške venovanej Antonovi Strakovi. 16. mája sme boli prítomní na podujatí s názvom „Kultúrne dedičstvo budapeštianskych Slovákov“, ktoré usporiadala Slovenská samospráva XII. obvodu. 29. mája sme boli na turickej omši a kultúrnom programe Slovenskej samosprávy XVII. obvodu. 31. mája sme sa zúčastnili na Valnom zhromaždení Kruhu priateľov Slovenského Komlóša.

1. júna sme usporiadali naše tradičné a doteraz vždy úspešné podujatie - mimoriadnu hodinu slovenského jazyka, na ktorej sme početným záujemcom premietli slovenský film s názvom Sviňa. Po projekcii filmu nasledovala beseda, prirodzene, výlučne v slovenskom jazyku. 12. júna sme boli na verejnom zasadnutí Slovenskej samosprávy XX. obvodu. 14. júna sme si pozreli divadelné predstavenie s názvom Montague & Capuletová, ktoré pripravili študenti budapeštianskeho slovenského gymnázia. 15. júna sme boli spoluorganizátormi tradičnej púte do Zalaváru – Blatnohradu, kde sme si uctili pamiatku slovanských vierozvestcov sv. Cyrila a sv. Metoda. 17. júna sme sa organizačne úspešne zapojili do programov Dňa II. obvodu – Uličky chutí. Širokej verejnosti sme ponúkli obľúbené bryndzové halušky a v rámci kultúrneho programu vystúpenie Budapeštianskeho slovenského speváckeho zboru Ozvena. V ten istý deň popoludní sme boli hosťami na koncerte usporiadanom na počesť Ondreja Áchima L. 18. júna sme boli v meste Gödöllő na Dni Antona usporiadaného na počesť Antona Grassalkovicha. 24. júna sme sa na pozvanie Slovenskej samosprávy III. obvodu zúčastnili na Dni obvodu. 25. júna sme mali tú česť zúčastniť sa na odovzdávaní diplomov a plakiet Čestného občana II. obvodu, slávnosti Samosprávy II. obvodu Budapešti.

1. júla sme v Níži oslávili Deň Slovákov žijúcich v Maďarsku. 5. júla, na Deň Slovákov žijúcich v zahraničí, sme sa v Bratislave v Sade J. Kráľa zúčastnili na slávnosti pri pamätnom kameni slovenských vystaľovalcov organizovanej Úradom pre Slovákov žijúcich v zahraničí. V období od 6. do 9. júna sme sa vydali po stopách sv. Cyrila a sv. Metoda a navštívili sme niekoľko miest na Slovensku, ktoré uchovávajú ich pamiatku. 25. júla sme si vo Vyšehrade v rámci konferencie a kladenia vencov uctili pamiatku J. Viktorina. 30. júla sme boli na Celoštátnom folklórnom festivale v Banke.

8. septembra sme si pozreli výstavu s názvom „Slováci za 150-ročnú Budapešť“, ktorú v spolupráci so Samosprávou III. obvodu Budapešti usporiadala tamojšia slovenská samospráva. 9. septembra sa v XX. a v XV. obvode konal Deň obvodu, stihli sme prísť na obidve oslavy. 13. septembra sme odprevali zosnulú Ruženku Czifrovú na jej poslednej ceste. 21. septembra sme boli v Slovenskom inštitúte na prezentácii knihy s názvom „Dievčatá a ženy“. V dňoch od 22. do 24. septembra sme sa v rámci spolupráce s čorvášskou slovenskou samosprávou zúčastnili na tamojšom Slovenskom dni. 26. septembra sme boli na verejnom zasadnutí Slovenskej samosprávy Zugló, 30. septembra v XVIII. obvode na tamojšom Dni národnosti. V septembri sme vyúčtovali podporu, ktorú sme získali od Samosprávy II. obvodu Budapešti.

4. októbra ako aktívni redaktori, respektíve ako externí spolupracovníci sme sa spoločne so slovenskými novinármi pôsobiacimi v Maďarsku zúčastnili na oslave Dňa slovenských novinárov v Maďarsku. 12. októbra sme boli hosťami Klubu slovenských dôchodcov na oslavách 25. výročia jeho vzniku. 15. októbra sme boli svedkami odhalenia náhrobného kameňa spisovateľa a novinára Istvána Gábora Benedeka. 16. októbra sme sa stretli s novou riaditeľkou budapeštianskej slovenskej školy, aby sme prekonzultovali podrobnosti o pripravovanom kvíze pre gymnazistov školy. 18. októbra sme v Celoštátnej cudzojazyčnej knižnici boli na prezentácii knihy Bertalana Bertóka s názvom Spevník Transcius v náboženskom živote Slovákov v Maďarsku. 26. októbra sme boli hosťami Dňa seniorov organizovanom Klubom slovenských dôchodcov v sídle Slovenskej samosprávy Zugló.

17. novembra sme boli na koncerte, ktorý zorganizoval kruh priateľov Slovenského Komlóša, 18. novembra na oslave 75. výročia vzniku Zväzu Slovákov v Maďarsku a v ten istý deň vo IV. obvode na národnostnom adventnom popoludní. 19. novembra sme boli na spomienkovom podujatí Slovenskej samosprávy Zugló na počesť členov tamojšej slovenskej komunity, ktorí ju

prednávknom navždy opustili. 21. novembra bola naša predsedníčka členkou poroty na recitačnej súťaži usporiadanej Slovenskou samosprávou XIII. obvodu v budapeštianskej slovenskej škole. 30. novembra sme úspešne usporiadali súťaž pre gymnazistov slovenskej školy v Budapešti s názvom „Národnostný zákon, samosprávy, občianske organizácie“. V tomto roku sme požiadali o prednášky predsedníčku CSSM Alžbetu Hollerovú Račkovú, parlamentného hovorcu Slovákov v Maďarsku Antona Paulika a konateľa Verejnoprospešnej spoločnosti SlovakUm Imricha Fuhla. Je to naše tradičné podujatie v rámci spolupráce s Materskou školou, základnou školou, gymnáziom a žiackym domovom s vyučovacím jazykom slovenským v Budapešti, ktoré má medzi študentmi dobrú povest' a ochotne sa na ňom zúčastňujú. Tak tomu bolo aj teraz.

Načas sme odovzdali vyúčtovanie podpory získanej od Celoštátnej slovenskej samosprávy.

Ako som už spomenula, spolupracujeme s týždenníkom Ľudové noviny a časopisom Budapeštiansky Slovák a na ich stránkach referujeme aj o našich podujatiach.

Slovenským obyvateľom II. obvodu prostredníctvom národnostnej referentky pravidelne posielame časopis Budapeštiansky Slovák a už sme pre nich objednali, respektíve predplatili na rok 2024 týždenník Ľudové noviny a ročenku Náš kalendár 2024.

Ďakujem vám za pozornosť a za účasť na verejnom zasadnutí Slovenskej samosprávy II. obvodu Budapešti.